BERN
# BümplizWoche
west

PP 3018 Bümpliz

Lokalzeitung Bern-West

Inserate: Tel. 031 991 44 33 • inserate@buemplizwoche.ch • redaktion@buemplizwoche.ch • Auflage 23 428 • 90. Jahrgang

Nr. 13 Donnerstag, 29. März 2018

**23 428 Exemplare in Bümpliz, Bethlehem, Oberbottigen, Riedbach, Frauenkappelen, Hinterkappelen, Thörishaus, Wangental**

1495142

COIFFEUR
GLANZ & GLORIA

Damen waschen schneiden föhnen/legen 49.-
Damen waschen föhnen/legen 28.-
Herren Haarschnitt 28.-
Herren AHV-Rentner Haarschnitt Di - FR 8-12 Uhr 18.-

Bottigenstrasse 2 · 3018 Bern · 031 992 01 01

**AKTIONSWOCHE GEGEN RASSISMUS**

**Unter dem Motto «Flower Power» machten sich das Team und die Kinder des Kidswest-Ateliers Bern-Bethlehem diesen Slogan zu eigen und setzten letzte Woche mit einer interaktiven Aktion ein Zeichen gegen Rassismus.**

**Seite 10+11**

**ACHTUNG:**

**Inserateschluss**

für die Ausgabe KW14 vom 05. April 2018:
Dienstag, 03. April 2018 um 14.00 Uhr

BümplizWoche

1504171

**Gaby Krattinger und John Kneubühl züchten Alpakas in Bern-West**

## Was bringt Ihnen die Alpaka-Zucht?

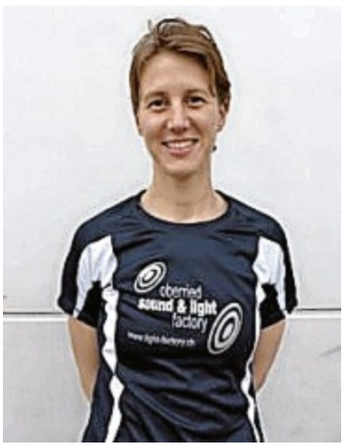
Sie verdienen ihr Geld als Bestattungsunternehmer, doch mit der TV-Serie «Der Bestatter» haben Gaby Krattinger und John Kneubühl aus Bümpliz nichts zu tun. Was viele in Bern-West nicht wissen: Das «Bestatter-Paar» züchtet seit elf Jahren Alpakas. Wie sind Gaby Krattinger und John Kneubühl (Bild) eigentlich auf die Idee gekommen, Alpakas zu züchten – und das ausgerechnet in Bern-West? «Schafe wollten wir wegen des Geblöckes nicht – und Ziegen kamen wegen des Geruchs nicht in Frage. So kamen wir auf die Alpakas», erklärt Gaby Krattinger im grossen BümplizWoche-Gespräch auf den

Seiten **8+9**

## Korbball Thörishaus

# Leidenschaft für den Ballsport!

Das Frauenteam des Vereins Korbball Thörishaus verbindet Sport, Spiel und Spass. Wie Korbball genau funktioniert, welche Fertigkeiten dabei trainiert werden sowie allerlei Wissenswertes rund um den Verein Korbball Thörishaus – das alles gibt es im heutigen Portrait.



*«Wir sind ein junggebliebenes Frauenteam, das Freude am Ballsport hat und die Vorzüge der Jahreszeiten optimal nutzt.»*
**Andrea Hänni (33), Präsidentin Korbball Thörishaus**

### 7 Fragen an Andrea Hänni

**1. Andrea Hänni, wie genau funktioniert die Ballsportart Korbball?**
Im Sommer wird draussen auf dem Rasen mit sechs Feldspielerinnen gespielt, im Winter in der Halle mit fünf Spielerinnen pro Mannschaft. Der Ball muss wie im Basketball in den Korb des gegnerischen Teams.

**2. Inwiefern unterscheidet sich Korbball von Basketball?**
Der Korb hat kein Brett. Jeder getroffene Korb gibt einen Punkt; es gibt also keinen 3-Punkte-Bereich. Unsere Hauptsaison ist im Sommer, wir spielen dann draussen auf dem Rasen. Deshalb brauchen wir einen leichteren und kleineren Ball aus Leder. Auch die Spielregeln unterscheiden sich zu grossen Teilen.

**3. Welche Fertigkeiten werden beim Korbball vordergründig trainiert?**
Es werden insbesondere die Schnelligkeit, Kraft, Ausdauer, das Ballgefühl und die Fähigkeit zur Spielübersicht gefördert.

**4. In Ihrem Verein spielen ausschliesslich Frauen. Ist Korbball eine Frauensportart?**
Überhaupt nicht! Korbball ist für Frauen und Männer gleichermassen attraktiv und wird auch von beiden Geschlechtern gespielt.

**5. Welche Voraussetzungen muss man mitbringen, um Korbball zu spielen?**
Zentral ist die Freude am Mannschaftssport und an Ballsportarten.

**6. Findet der Turnierbetrieb auf nationalem oder gar internationalem Parkett statt?** Es gibt in der Schweiz eine Nationalliga A und B. Kantonal werden die Meisterschaften der 1. und 2. Liga ausgetragen. Korbball wird zum Beispiel auch in Deutschland, Holland und England gespielt. Leider konnte man sich bis anhin nicht auf gemeinsame Regeln einigen.

*Sport, Spiel und Spass draussen bei sonnigem Wetter.*

*Geballte Frauenpower! Das Team des Vereins Korbball Thörishaus.*

**7. Was wünschen Sie sich für die Zukunft des Vereins «Korbball Thörishaus»?**
Ich wünsche mir, dass wir noch lange weiterspielen können, als Mannschaft bestehen bleiben und an den Meisterschafen teilnehmen können.

### ÜBERSICHT

**Name:** Korbball Thörishaus

**Gründung:** 1980

**Vereinsmotto:** Eine für alle – alle für Eine!

**Anzahl Mitglieder:** 15; aus Verletzungsgründen oder wegen Mutterschaft sind aktuell 9 Spielerinnen an der Meisterschaft.

Korbball Thörishaus

**Meilensteine:** 2009 Kantonalmeister; weitere Medaillenplatzierungen in der Kantonalmeisterschaft in den 90er- und 2000er-Jahren.

**Aktuelle Spielbilanz:** Bernisch-Mittelländischer Meister Kategorie A.

**Bevorstehendes:** Kantonalmeisterschaft April-August 2018 in der 2. Liga.
Daten und Austragungsorte sind auf der Homepage ersichtlich.

**Für Einsteigerinnen:** Interessierte sind herzlich zu einem Schnuppertraining willkommen! Mittwochs, Sporthalle Schulhaus Neuenegg . Training von 20.00 bis 21.30 Uhr.

**Kontakt:**
Andrea Hänni
Mail: limoncello_a@yahoo.de
Tel : 079 204 79 74
www.korbball-thörishaus.ch

## DER PERSÖNLICHE FRAGEBOGEN

### Frage an Karin Rytz, Kosmetikerin Beauty-Lounge Bümpliz

# Wie reduzieren Sie Falten?

**1 Karin Rytz, Sie sind Teil des Verwöhnteams Beauty-Lounge in Bümpliz. Was ist das Einzigartige an der Beauty-Lounge?**
Ja, ich bin Teil von diesem wunderbaren Team! Wir vereinen kosmetische Behandlungen, permanent Make-up und Nageldesign unter einem Dach. Damit haben unsere Kunden die Möglichkeit, sich alle ihre kosmetischen Wünsche zu erfüllen, ohne das Haus wechseln zu müssen.

**2 Wie kam es überhaupt zur Gründung der Beauty-Lounge?**
Meine Kollegin Sandra Verdini eröffnete bereits vor 20 Jahren das Kosmetikstudio unter dem Namen «Natural Make-up». Im Laufe der Jahre vergrösserte sich das Kosmetikinstitut stetig. Es kam das Nageldesign-Studio, unter der Leitung von Veneranda Tancredi, hinzu. Seit 2017 konzentriert sich Sandra Verdini ausschliesslich auf Permanent-Make-up und ich konnte somit den kompletten Kosmetikbereich übernehmen.

**3 Um unerwünschte Hautunebenheiten und Falten zu minimieren, setzen die Stars und Sternchen aktuell auf das sogenannte Micro-Needling. Was bieten Sie als Kosmetikerin EFZ in diesem Bereich konkret an?**
Die moderne Kosmetik bietet eine Vielfalt an Möglichkeiten für die Hautverjüngung und Faltenreduktion an. Eine sehr effiziente Methode, die ich selbst anbiete, ist die sogenannte Mesolift-Therapie - diese ist dem Micro-Needling sehr ähnlich. Mesolift ermöglicht ein effektives und schmerzfreies Einschleusen von aktiven Wirkstoffen (z.B. Hyaluronsäure, hochkonzentrierte Vitamine oder Antioxidantien) tief in die Haut und regt damit die Kollagen- und Elastinproduktion an. Fältchen werden so vermindert und die Haut wirkt sofort frischer, vitaler und jünger.

**4 Worauf legen Sie bei der Auswahl von Hautpflege-Produkten besonders wert?**
Die Beauty-Lounge bietet eine breite Produktepalette an, welche die individuellen Hautbedürfnisse der Kundinnen und Kunden abzudecken vermag. Grundsätzlich lege ich bei der Auswahl der Pflegeprodukte Wert darauf, dass sie hochwirksam sind und ein angenehmes Hautgefühl hinterlassen.

**5 Was ist Ihnen im Umgang mit Kundinnen und Kunden wichtig?**
Wir haben versucht, aus unserem Studio eine Wohlfühloase zu kreieren. Die Kundinnen und Kunden sollen die Möglichkeit haben, für kurze Zeit aus ihrem schnelllebigen Alltag auszubrechen und sich und ihrer Haut etwas Erholung zu gönnen.

**6 Sind kosmetische Behandlungen eigentlich ausschliesslich für Frauen von Interesse?**
Sicherlich ist der Anteil der weiblichen Kunden im Institut höher. Jedoch ist ein gepflegtes Erscheinungsbild nicht nur der Frauenwelt vorbehalten. Um dem momentanen Zeitgeist entsprechen zu können, legen immer mehr Männer Wert auf ein gepflegtes und junges Erscheinungsbild.

**7 Warum sind Sie Kosmetikerin geworden?**
In meinen Jugendjahren hatte ich eine sehr nette Lehrerin. Sie hat meine Affinität zur Kosmetik und Schönheit früh erkannt und mir eine Schnupperstelle in einem Kosmetikstudio organisiert. Hier fand ich meine Berufung und arbeite nach wie vor mit voller Motivation und Freude im kosmetischen Bereich.

**8 Sie als Hautspezialistin: Welchen exklusiven Alltags-Hautpflege-Tipp haben Sie für die Leserinnen und Leser der BümplizWoche?**
Die Reinigung ist der Grundstein für eine gepflegte Haut, gefolgt von einem hochwirksamen Serum. Erst dann erfolgt die entsprechende Pflege mit einer Creme. So ist die Haut optimal gepflegt. Eine zusätzliche, regelmässige Gesichtspflege beim Hautexperten vervollständigt die Pflegeroutine und verschönert das Hautbild sichtbar und langanhaltend. Gleichzeitig zur Haut wird so auch Geist und Seele verwöhnt.

**9 Allgemeine Fragen: An was können Sie sich im Alltag erfreuen?**
Ich erfreue mich jeden Tag daran, dass ich eine Arbeit ausführen darf, in der ich meine Berufung gefunden habe und dabei von Menschen umgeben bin, die ich sehr schätze und mag.

**10 Was tun Sie abends vor dem Einschlafen?**
Vor dem Einschlafen lasse ich meinen Tag Revue passieren und freue mich, in meinem wohlig warmen Bett einschlafen zu dürfen.

**11 Ihr Lebensmotto?**
Nimm dir viel vor und mach es!

## ZUR PERSON

Karin Rytz (42) ist in Oberbottigen aufgewachsen und wohnt aktuell in Wallenbuch, Kanton Freiburg. Ihre Freizeit verbringt die ausgebildete Kosmetikerin EFZ am liebsten mit ihren Haustieren. Karin Rytz ist verheiratet.

## AKTION

Jetzt anmelden und von **Fr. 10.- Rabatt** auf die erste kosmetische Behandlung «cosmetics by Karin Rytz» in der Beauty-Lounge profitieren.

**Kontakt:**
Beauty-Lounge
Bümplizstrasse 103
3018 Bern
078 624 08 28
kosmetik@beauty-lounge.info

## MEIN BERN WEST

## Begegnungen

Gehen wir ausser Haus, steigt automatisch die Wahrscheinlichkeit, dass Begegnungen mit Nachbarn, Freunden, Bekannten oder gar wildfremden Menschen erlebt werden dürfen. Ob solches Zusammenfinden angenehm oder weniger angenehm geschieht, ist für mich nebensächlich. Wichtig ist mir dabei nur, dass es geschieht. Unter dem Motto: Begegnungen geschehen, also bin ich. Zufälliges Zusammentreffen mit Menschen, ob nun draussen im öffentlichen Raum, im Tram, im Zug, in der Post, im Laden beim Einkauf, beim Coiffeur, im Wartezimmer eines Arztes oder in der Physiotherapie, empfinde ich stets als bereichernd. Dies setzt allerdings voraus, dass ich mit offenen Augen und wachen Sinnen durch den Alltag gehe. Ich finde es immer schön, Erlebnisse, Erfahrungen oder Meinungen auszutauschen und oftmals gar etwas zu lernen. Seit langer Zeit schon, besuche ich den Gerätebereich einer Physiotherapie nahe der Bodenweid. Sich in einem Sportverein oder eben im Gerätebereich körperlich zu ertüchtigen, tut gut. Einst waren wir fünf etwas «ältere Jungs». Innerhalb dieser kleinen, aber feinen Gruppe entstanden gute Gespräche. Wenn auch kurz, so doch sehr wertvoll. Jedoch: Einer hatte ein Problem mit den Hüften, der andere wechselte den Wohnort und jener hörte aus gesundheitlichen Gründen auf. So wurde die Gruppe immer kleiner. Schade, schwanden damit Meinungs- und Diskussionspartner. Ich blieb übrig und machte alleine weiter. Die Gespräche sind noch. Nun mit Anderen eben.

## DER AUTOR

Hans-Peter Gubler lebt seit rund 40 Jahren in Bümpliz. Der begeisterte Hobby-Schreiber äussert sich regelmässig in der Bümpliz-Woche zu Themen, die ihn beschäftigen.
**www.gublerschreibt.ch**

RESTAURANT BAREN
Ingrid Marggi, 3096 Oberbalm
Über die Osterfeiertage geöffnet.
Leckerleichte Frühlingsgerichte
Reservation erwünscht
031 849 01 60
Dienstag ab 14.00 Uhr und Mittwoch geschlossen
1501661
Überraschen Sie Ihre Liebsten mit einem hausgemachten Osterhasen aus bester Schokolade.
Sterchi
Bäckerei - Konditorei
Karfreitag und Ostersonntag geschlossen
Ostermontag geöffnet
Bethlehemstrasse 2
Bottigenstrasse 46
www.sterchi-beck.ch
1494068
BümplizWoche
Das BümplizWoche-Team wünscht Ihnen frohe Ostern!
1504055

Karfreitag
bis
Ostermontag,
ab 14 Uhr geöffnet
Winner's Pool Billard
Mit diesem Ei bis
Ende Mai für Fr. 8.–/Std.
Billard spielen
Winner's Billard-Dart-Bar
Bümplizstrasse 101, 3018 Bern
Telefon 031 991 46 66
www.winners-sport.ch
1502009
Happy Easter
steck
steck
Carrosserie Steck AG CH-3027 Bern
www.steck.ag Tel. 031 991 33 55
1501677
1501699
BÄREN
LANDGASTHOF • FRAUENKAPPELEN
Herzlich Willkommen!
Günstige Mittagsmenüs unter der
Woche für Fr. 16.50 bzw. Fr. 18.50
inkl. 3dl Mineralwasser
Znüni (Kaffee und Sandwich) Fr. 7.–
UNSER FRÜHLINGSKRACHER:
GRÜNE SPARGELN UND BÄRLAUCH
Wir freuen uns auf Sie!!!
Jutta von Allmen und das Bären-Team
Tel. 031 926 10 23
info@baeren-frauenkappelen.ch
Sonntag duchgehend
warme Küche
Dienstag ab 14.00 Uhr und
Mittwoch Ruhetag
1502656
cb
CHRISTINE BOSSHARDT
Verwaltung • Buchhaltung • Treuhand GmbH
• Steuererklärungen •
auf Anfrage
auch bei Ihnen zu Hause
Brünnenstrasse 126 • CH-3018 Bern
Tel. 031 992 00 75
Fax 031 992 07 75
E-Mail:
christine.bosshardt@
bluewin.ch

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Vater und Mutter | | franz.: Wasser | Besitzer | | englisch: nach, zu | Bienenzüchter | | Sirenensignal | | | abzüglich | Ackerknolle | | schmal | | Gegenteil von Frieden | bankrott | englisch: Huhn | Unterschrift | |
| rechtmäßig | ▶ | | | | | | | fest, eisern | ▶ | | | | | afrik. Bastpalme | ▶ | | | | | |
| lateinamerik. Tanz | ▶ | | | | | Duplikat | | alberner Streich | ▶ | | | | | Riese | | Klebstoff | ▶ | | | |
| ▶ | | | Sammelstelle, Lager | | Maurerwerkzeug | ▶ | | | | | Sammelbuch | | pflegen | ▶ | | | | | sächs. Dynastie | |
| Tierfutter | | Ornament | ▶ | | | | | Ältestenrat | | Foto vom Negativ | ▶ | | | | | Wohnraum | | englisch: eingeschaltet | ▶ | |
| ▶ | | | | | Flachland | | Teil des Schuhs | ▶ | | | | | runder Griff | | dauernd | ▶ | | | | |
| einjähriges Fohlen | Männername | Haarwuchs an der Stirn | | Schwermetall | ▶ | | | | | trocken, verdorrt | | Kinderspielzeug | ▶ | | | | | der Teufel | | |
| Nuklearsprengsatz | ▶ | | | | | | Emirat am Persischen Golf | | Flugsandhügel | ▶ | | | | | Opfertisch | | alte franz. Münze | ▶ | | |
| ▶ | | | | Telefonat | | Tagesangabe | ▶ | | | | | westafrik. Staat | | Neigung | ▶ | | | | | |
| Haarwuchs im Gesicht | | | Grazie | ▶ | | | | | Aufschnitt auf Brot | | männl. Haustier | ▶ | | | | | Frauenname | | | Kompromiß |
| verfallenes Bauwerk | ▶ | | | | | Waldhöhen im Münsterland | | Postsendung | ▶ | | | | | islamischer Wallfahrtsort | | Geldinstitut | ▶ | | | |
| ▶ | | | Reittier | | Getreidesorte | ▶ | | | | | US-Bundesstaat | | inneres Organ | ▶ | | | | | Süßwasserfisch | |
| Windstoß | Geruchsorgan | chin. Dickbauchbuddha | ▶ | | | | | römischer Grenzwall | | Raubtier | ▶ | | | | | Alarmgerät | | Initialen von Hölderlin | ▶ | |
| ▶ | | | | | franz. Männername | | Bettbezug | ▶ | | | | | Zustrom | | Getreidehalm | ▶ | | | | |
| Trick | | Neigung | | brav | ▶ | | | | | Wagenladung | | Anteilsschein | ▶ | | | | | Aussehen (engl.) | | |
| Badeufer | ▶ | | | | | | Kult | | Tierwelt | ▶ | | | | | bäuerl. Anwesen | | engl. Männername | ▶ | | |
| ▶ | | | | Planetenname | | Bilderrätsel | ▶ | | | | | Eigenname d. Eskimos | | Ausrufer im MA | ▶ | | | | | |
| Kochstelle | Lokal mit schlechtem Ruf | | Wert | ▶ | | | | | Teil des Mittelmeers | | griech. Ferienziel | ▶ | | | | | spanischer Ausruf | ▶ | | |
| Schlaggerät | ▶ | | | | | ägypt. Hauptstadt | | Manege | ▶ | | | | | junges Schwein | ▶ | | | | | |
| ▶ | | | Abschiedsgruß | | Abnehmer | ▶ | | | | | abwertend: Helfer | | | Seemannsruf | | | | | | |
| Kälberferment | | geogr. Kartenwerk | ▶ | | | | | Einführung | | Spielklasse | ▶ | | | | | | | | | |
| ▶ | | | | | Fleischsülze | | Freibeuter | ▶ | | | | | Gegner | | | | | | | |
| alte ital. Silbermünze | | Waldpflanze | | Papageienart | ▶ | | | | | Kniff, Trick | | ital. Dramatiker (Dario) | ▶ | | | | | | | |
| desgleichen | ▶ | | | | | | arabisch: Sohn | | Informationssammlung | ▶ | | | | | | | | | | |
| ugs.: schlecht | ▶ | | | persönl. Fürwort | | türk. Romancier * 1949 | ▶ | | | | | Auerochse | | franz. Adelsprädikat | | | | | | |
| Äußerung | | | Kurier | ▶ | | | | | | | Bindewort | ▶ | | | | | | | | |
| ▶ | | | | | | | | | Tierverband | ▶ | | | | | | | | | | |

MANE A13

B E M E R K U N G H E R D E
M U E I L B O T E U N D
M A U P I L E R I I
E B E N S O O D A T E I
H I A R A R A K F O
S C U D O I P I R A T H
S A T L A S R L I G A
L A B U K U N D E U N
K E U L E T A R E N A F E R K E L
I P R E I S H I R E O N O L E
H E R D D R E B U S D H E R O L D
S T R A N D M F A U N A R L E N
A E A R T I G X A K T I E R A
K N I F F A L A K E N K S T R O H
P U T A I L T I G E R A F H
B O E R H A F E R N M A G E N U
R U I N E B B R I E F T B A N K
R A A N M U T E B U L L E T E
B A R T E D A T U M A B H A N G
H B O M B E N D U E N E U S O U
P E I S E N B K N E T E T Z
E N T E R P S O H L E E S T E T S
R D E K O R T A B Z U G I O N
H E U N K E L L E E H E G E N E
T A N G O K U N F U G I L E I M
L E G I T I M E H E R N R A P H I A
N E K O H E I E

## Frühlingsausstellung bei Kocher-Bike

*Publireportage*

# Sonnenschein & E-Bikes

Bei strahlendem Sonnenschein luden René und Myrtha Kocher letzten Samstag in ihrem Geschäft an der Wangenstrasse in Bümpliz zur Frühlingsausstellung ein.

Zu Bestaunen gab es in erster Linie E-Bikes in den verschiedensten Variationen und Ausführungen. Als Neuheit war beispielsweise das Cargo E-Bike Packster 40 von Riese & Müller ausgestellt. Dieses kompakt gebaute Bike wiegt keine 30 Kilogramm und passt mit einer Länge von etwas mehr als 2 Metern ohne weiteres auch in den Keller oder in die Garage. Kocher baut die Packster (Cargo E-Bike in den Längen 40er, 60er und 80er) für jedes Bedürfnis auch um: für Familie, Gewerbe, Freizeit, Hundetransport oder eben den 40er für den Weg zur Arbeit wo der «Kofferraum» immer dabei ist.

Neben den Bikes findet man bei Kocher-Bike auch allerlei an Zubehör wie Helme, Taschen Schlösser usw. Auch Service- und Reparaturarbeiten werden bei Kocher-Bike durchgeführt.

Da bei Nachbar Peyer Bern der gemeinsame Generalversammlungs-Tag der drei Clubs Swissmove Supportes, ECS (Elektromobilclub der Schweiz) und TwikeKlub ebenfalls letzten Samstag stattfand, stand ein Besuch bei Kocher-Bike für die Mitglieder auf dem Programm.

Als kleines Highlight waren die beiden Pfarrer Bernhard Jungen und Tobias Rentsch mit ihrer mobilen Velo-Bar, der Unfassbar, vor Ort. Die beiden Barkeeper versorgten die anwesenden Gäste entweder mit einem einzigartigen regionalen Bier oder wahlweise mit einem der drei nichtalkaholischen Getränke. Neben dem Ausschank der Getränke fanden die beiden aber auch noch Zeit, um mit den anwesenden Besucherinnen und Besuchern über Gott und die Welt zu diskutieren.

*Das E-Cargo-Bike Packster 40 von Riese & Müller.*

Nicht zuletzt dank des frühlingshaften Wetters, war an der Ausstellung der perfekte Zeitpunkt, um über die Anschaffung eines neuen Zweirades nachzudenken.

### INFOS

**kocher-bike.ch**
Wangenstrasse 101
3018 Bern
Telefon: 031 991 04 18
E-Mail: info@kocher-bike.ch
Website: www.kocher-bike.ch
**Die Unfassbar**
Website: www.die-unfassbar.ch
**Peyer Bern**
Website: www.peyerbern.ch

*Die beiden Pfarrer Tobias Rentsch (links) und Bernhard Jungen (rechts) an ihrer «Unfassbar».*

*Teilnehmerinnen und Teilnehmer des bei Peyer Bern durchgeführten Generalversammlungs-Tages auf dem Weg zu Kocher-Bike.*

**BümplizWoche-Gespräch mit Gaby Krattinger und John Kneubühl über ihre Alpaka-Zucht in Bern-We**

# Was bringt es Ihnen, im Westen vor

**Gaby Krattinger, wie sind Sie eigentlich auf die Idee gekommen, im Westen von Bern eine Alpaka-Zucht aufzubauen?**
Nun, wir mussten uns die Frage stellen, wie wir unser Grundstück mit Hanglage bewirtschaften wollen. Klar war, dass dies nur mit Tieren möglich ist. Schafe wollten wir wegen des Geblöckes nicht und Ziegen kamen wegen des Geruchs nicht in Frage. So kamen wir auf die Alpakas. Eigentlich wollten wir nur drei «Rasenmäher», aber wir waren so begeistert von den Tieren, dass wir in die Zucht einsteigen wollten. Die Alpakas haben auch unsere Nachbarn in den Bann gezogen und so bieten uns alle rundherum ihr Land zur Pacht an.

**Wie würden Sie ein Alpaka charakterisieren? Was ist das Besondere an diesen Tieren?**
Alpakas sind die sanften Tiere mit den grossen warmen Augen und dem kuscheligen Aussehen. Sie machen keinen Lärm. Der einzige Laut ist ein Summen, was man in verschiedenen Tonlagen hören kann. Es sind sehr saubere Tiere und deshalb legen sie Kotplätze an und erledigen ihr «Geschäft» nicht auf der ganzen Weide. Die Wolle nimmt keinen Geruch an, also stinken sie nicht. Und mit ihren Schwielensohlen machen sie den Boden nicht kaputt.

**Alles schön und recht, aber Alpakas spucken…**
Alpakas sind Fluchttiere und gelten deshalb als scheu. Wenn man aber genügend Zeit investiert, werden auch sie handzahm und man kann sie problemlos streicheln. Wenn wir in den Stall gehen, werden wir regelrecht umzingelt und jedes will ganz vorne sein. Zu Ihrer Frage: Untereinander wird die Rangordnung mit Spucken festgelegt, gegen den Menschen spucken sie aber nur ganz selten! Es sind auch sehr friedliche Tiere – und wenn man nicht zwei Hengste zusammen bei den Stuten hat, funktioniert die Herde (Stuten und Wallache) problemlos.

**Worin liegt der Unterschied zwischen einem Alpaka und einem Lama?**
Lama und Alpakas sind beide Neuweltkameliden und stammen ursprünglich aus den Anden. Während das Lama als Lasttier verwendet wird, züchtet man das kleinere Alpaka wegen seiner Wolle. Äusserliche Unterschiede kann man bei der Grösse, bei den Ohren (Lamas haben Bananen-Ohren, Alpakas Sperrspitzen), der Schwanzstellung (Alpakas lassen ihn hängen, während die Lamas den Schwanz oben tragen), dem Körperbau (Alpakas sind quadratischer) und eben der Wolle feststellen. Beim Alpaka gibt es zwei Rassen. Unsere sind Huacaya, welche wie die Teddys aussehen und 90 Prozent der Population ausmachen. Dann gibt es noch die Suri, deren Wolle lockenförmig nach unten hängt.

**Die Ber**

Gaby K
Jahren
of parad
wachse
tungsdi
vereine
die wur
oder w
kann sic

**info@al**
**079 455**

Weiterre
der Wel

*John Kneubühl und Gaby Krattinger mit einem Alpaka.*

**Was bringt es Ihnen, Alpakas zu züchten?**
Wir geniessen einfach auch die Zeit mit den Tieren – und wir wollen mithelfen, die Qualität der Tiere zu verbessern. Deshalb ist es uns wichtig, dass wir züchten und nicht vermehren. Die Elterntiere werden sorgfältig ausgesucht und kommen auch aus diversen Teilen der ganzen Welt. Zwischen Mai und Juli erwarten wir wieder vier bis fünf Crias (Fohlen), und da geht einem einfach das Herz auf, wenn man die Kleinen nach der langen Wartezeit (ein Alpaka ist 11,5 Monate trächtig) auf der Weide herumflitzen sieht.

**Und wann werden die Alpakas geschoren?**
Sie werden einmal im Jahr geschoren. Aus der feinen Wolle lassen wir Strickgarn herstellen und aus der weniger feinen Wolle werden Bettdecken produziert. Die Faser des Alpakas kann problemlos mit der Feinheit von Angora und Kashmir mithalten. Es ist bewiesen, dass Wolle unter einer Faserdicke von 22 Mikron (was unser Strickgarn ist) nicht kratzt. Auch hat die Wolle praktisch kein Wollfett und ist deshalb für Allergiker geeignet. Durch die hohle Faser besteht auch ein sehr guter Temperatur- und Feuchtigkeitsausgleich. Kaum ist man unter der Decke, fühlt man eine kuschelige Wärme. Sollte man mal schwitzen, ist man nicht nass, da die Wolle die Nässe aufnimmt und an die Luft abgibt.

**Und? Verkaufen sich die Alpaka-Produkte?**
Ja, sie sind heiss begehrt und wir sind jeweils rasch ausverkauft. Auch werden Trekkings oder Alpaka-Spaziergänge durchgeführt. Kinderaugen strahlen da und gestresste Manager müssen lernen, ruhiger zu sein, ansonsten läuft kein Tier. Unsere Tiere kennt man auch vom Krippenspiel-Umzug im Jahr 2016. Da durften wir die Heiligen Dreikönige begleiten.

**Sie nehmen mit ihren Alpakas auch an Wettbewerben teil. Um was geht es da?**
Die Schweizer Alpakazucht ist inzwischen weit fortgeschritten und die Tiere sind auch im Ausland begehrt. So wurden in den letzten zehn Jahren über 600 Alpakas nach ganz Europa exportiert. Bei den Shows geht es jeweils darum, die Tiere untereinander zu vergleichen und zu sehen, wo man die Qualität noch verbessern kann.

**Verdienen Sie gutes Geld mit der Alpaka-Zucht in Bern-West?**
Die Alpakazucht ist ein Hobby! Am Anfang muss viel Geld investiert werden und nach etwa zehn Jahren kann man schwarze Zahlen schreiben. Geld kann man mit dem Tierverkauf sowie dem Verkauf der Wolle und Bettdecken machen. Davon leben kann man aber nicht.

**Wer sind Ihre Kunden, also die Leute, die Alpakas kaufen. Und was kostet so ein Tier?**
Das ist ganz unterschiedlich. Hengste, die nicht die Zuchtkriterien erreichen, werden bei uns als Wallache verkauft. Diese werden dann als Landschaft-Pfleger und Trekking-Begleiter gehalten und kosten um die 1200 Franken. Hier ist es dasselbe wie bei den Hunden. Man sieht auch viele günstigere Tiere, doch erhält man da oft Parasiten mit dazu. Unsere Tiere werden regelmässig auf Parasiten kontrolliert, sind im Herdenbuch eingetragen und werden trainiert abgegeben. Zuchttiere gehen nicht selten in einen fünfstelligen Bereich. Das teuerste Alpaka wurde in den USA für über 600 000 Dollar verkauft.

**Wie viele Alpakas leben derzeit im Scherligraben?**
Momentan leben 15 Alpakas im Scherligraben und im Sommer erwarten wir vier bis fünf Crias. Unser Ziel sind 20 bis 25 Tiere.

**Kann man Ihre Tiere besichtigen, so wie in einem Zoo?**
Unsere Zucht ist ja mitten im Scherligraben, durch den ein beliebter Wanderweg wie auch die Velo-Herzroute führt. Die Weiden sind direkt an diesem Weg und die Tiere sind oft draussen. Deshalb ja, es ist wie im Zoo. Die Tiere sind mittlerweile auch die meistfotografierten Objekte hier. Wir sind auch daran, einen Lehrpfad einzurichten. Schon jetzt haben wir die Tiere angeschrieben – und oft suchen dann die Kinder die Weiden nach dem jeweiligen Tier ab. Manchmal trifft man auch uns draussen an, und dann werden wir mit gefühlten 1000 Fragen bombardiert.

est

# n Bern Alpakas zu züchten?

## Alpaka-Züchter von n-West

rattinger und John Kneubühl sind seit über elf ein Paar und führen die Alpakazucht «alpacas dise» seit 2015. Ursprünglich in Bümpliz aufgen, sind die beiden Züchter durch den Bestatenst und auch Engagements bei den Fussballn immer noch mit Bern-West verbunden. Wer ndervollen Tiere sehen und anfassen möchte eitere Angaben zu den Produkten wünscht, ch hier melden:

**lpaka-bern.ch**
**5 60 16**

eichende Informationen finden Sie auch auf osite **www.alpaka-bern.ch**

## AKTIONSWOCHE DER STADT BERN GEGEN RASSISMUS

# Kidswest lässt Blumen sprechen!

**«Flower Power» lautete schon der Slogan der Hippies in den 60er und 70er Jahren. So wurde im Zuge des Vietnamkriegs mit Blumenschmuck ein Zeichen gegen Gewalt – für Frieden und Liebe gesetzt. Ganz im Sinne von «Miteinander statt gegeneinander» machten sich das Team und die Kinder des Kidswest Ateliers Bern-Bethlehem diesen Slogan zu eigen und setzten letzte Woche mit einer interaktiven Flower Power-Aktion ein Zeichen gegen Rassismus.**

*Die Kinder und das Team von Kidswest mit ihrer Aktion «Flower Power gegen Rassismus».*

Vielfalt ist in vielen Schweizer Gemeinden und Städten Normalität. Auch wenn das Zusammenleben grundsätzlich gut läuft, sind als Kehrseite einer wachsenden Vielfalt rassistische Erfahrungen Teil des Alltags vieler Bewohnerinnen und Bewohner in der Stadt Bern, aber auch in den umliegenden Gemeinden. Unter dem Motto «Hier. Jetzt. Unbedingt. Nein zu Rassismus.» wirkten bei der 8. Aktionswoche der Stadt Bern gegen Rassismus zum ersten Mal die Gemeinden Muri und Köniz mit. Mit insgesamt 28 Veranstaltungen bot die Aktion eine Vielzahl an Gelegenheiten, mehr über Rassismus zu lernen, sein eigenes Verhalten zu hinterfragen und sich aktiv gegen Rassismus zu wehren. Eine solche Veranstaltung stellte das Kidswest-Atelier auf die Beine. Die Idee: Unter Anleitung der Kinder pflanzen Passantinnen und Passanten auf dem Bärenplatz einen Blumensamen in ein Töpfli. Die gesäten Blumen werden anschliessend in der Stadtgärtnerei gepflegt und grossgezogen. Sobald die Blumen blühen, werden sie beim Helvetiaplatz in grosse Töpfe symbolisch als Zeichen gegen Rassismus eingepflanzt. Unterstützt wird die Aktion von Stadtgrün Bern.

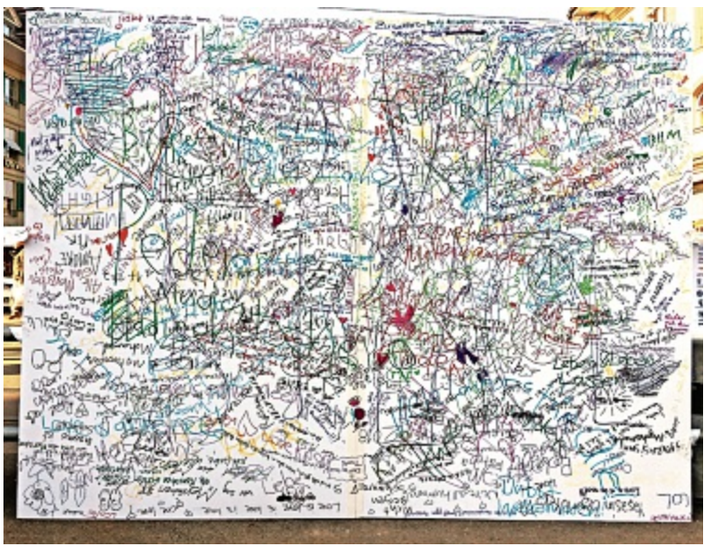
**«Wir sind alle Menschen.»**

Trotz eisigem Wind, der am Mittwochnachmittag durch die Strassen von Bern zog, war die Aktion Flower Power von Kidswest ein voller Erfolg und vermochte so manches Herz zu erwärmen: Die Kinder gingen gut gelaunt auf die Passantinnen und Passanten zu und zahlreiche Blumensamen wurden gesetzt, so dass sich der Helvetiaplatz gen Sommer bestimmt in einem bunten Blumenmeer zeigen wird. Kidswest engagierte sich mit dieser Flower Power-Aktion nicht zum ersten Mal gegen Rassismus. Die 12-jährige Elisa erzählt: «An der letzten Aktionswoche gegen Rassismus haben wir Kennenlernbücher gestaltet. Wir haben Passantinnen und Passanten portraitiert und liessen sie einen Fragebogen ausfüllen. So wurde ersichtlich, dass wir alle, egal was für einen Hintergrund wir mitbringen, viele Gemeinsamkeiten haben.» Die Kinder von Kidswest setzen sich auf vielfältige Weise mit dem Thema Ausgrenzung auseinander und haben eine reflektierte Haltung dazu. Muzamil (12): Ich finde es nicht gut, dass Leute zum Beispiel aufgrund ihres Aussehens oder dem Tragen bestimmter Kleidung ungerecht behandelt werden.» Rebeka (15) pflichtet bei: «Wir sind alle Menschen, egal wie wir aussehen und woher wir kommen.» Auch die Passantinnen und Passanten sehen das so und so verwandelte sich die vom Kidswest-Team aufgestellte weisse Leinwand rasch in ein buntes Kunstwerk, gefüllt mit Statements gegen Rassismus – für Toleranz und Vielfalt:

**Menschen sollen wachsen dürfen wie diese Blumensamen. Toleranz. Verständnis. Alle Menschen sind gleich. Danke für die tolle Aktion. Love is all we need.**

*Unterstützen das Kidswest-Team tatkräftig: Muzamil (12), Rebeka (15), Elisa (12).*

*Die Leinwand füllt sich mit Statements gegen Rassismus...*



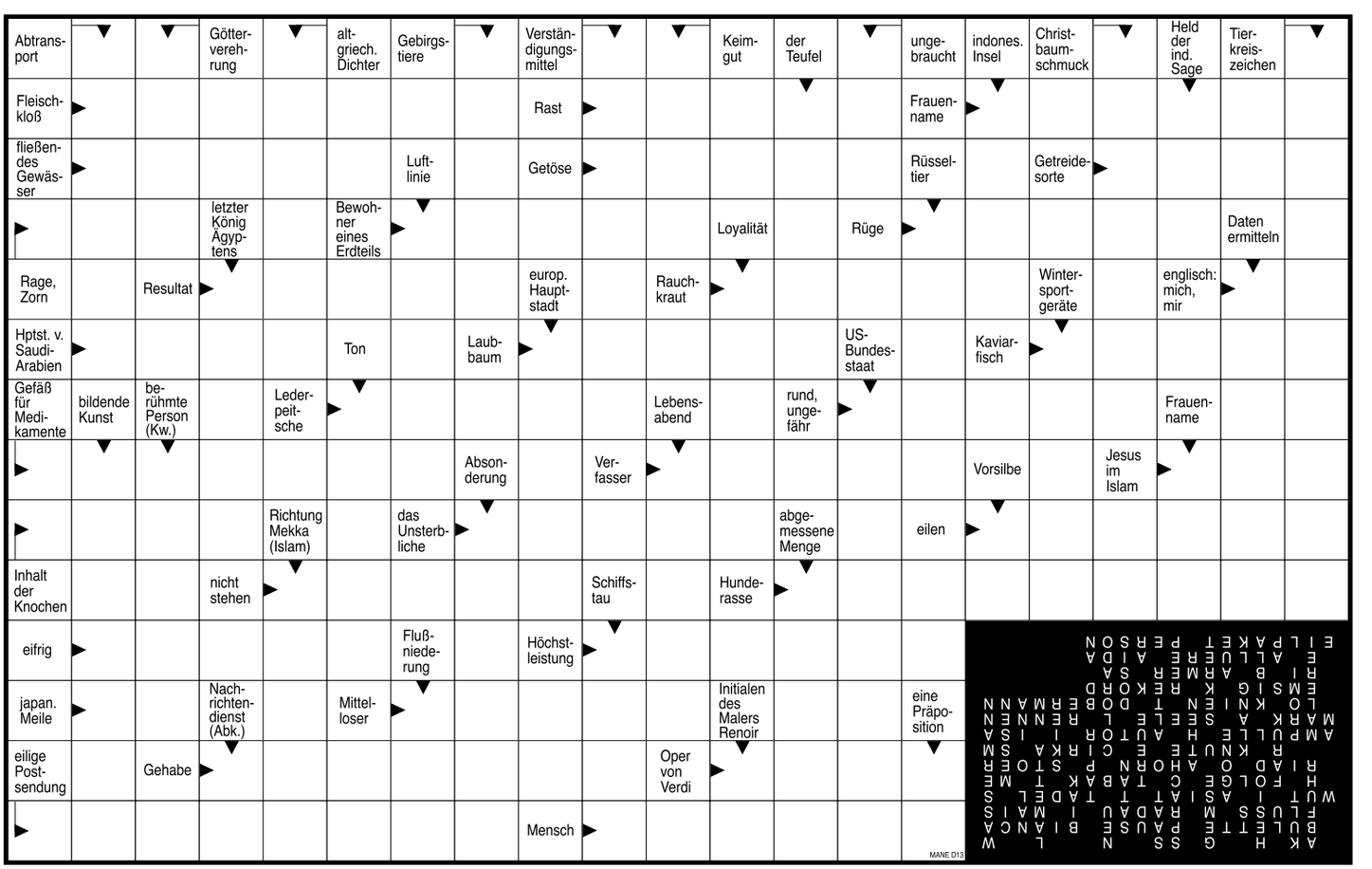
*...et voilà: Das fertige Kunstwerk – für Toleranz und Vielfalt.*

*Passantinnen setzen einen Blumensamen als Zeichen gegen Rassismus.*

## Über Kidswest

Das Kidswest-Atelier an der Looslistrasse 15d in Bern-Bethlehem ermöglicht Kindern und Jugendlichen vielfältige Formen von kulturellem Schaffen kennenzulernen und auch selber künstlerisch tätig zu werden. Einmal wöchentlich treffen sich die Kinder verschiedener Nationalitäten zum gemeinsamen Kunsterleben und –gestalten. Gearbeitet wird in einem Künstleratelier, in dem die Kids ausserhalb der Schule unentgeltlich an Kunst- und Kulturprojekten teilhaben und an vielen Orten mit Kindern und Erwachsenen in Interaktion treten können. Die Workshops sind für alle Kids von 5-16 Jahren unentgeltlich zugänglich.

**www.kidswest.ch**



Tiernotruf
Bern
René Bärtschi
Normannenstrasse 35
3018 Bern
08.00 – 22.00 Uhr
Telefon 077 410 76 94

WWF
MEIN ERBE IST DIE WILDNIS.
wwf.ch/erbschaft

1501652
RADIO BERN1
EASTER PARTY
RADIO BERN1 DJ'S MIKE BAADER UND MARCO SCHERRER
1. APRIL 2018
BIERHÜBELI BERN
22 Uhr, Eintritt: CHF 18.–/22.–, Vorverkauf: ticketcorner.ch
Für alle Daheimgebliebenen gibt's die Party live auf RADIO BERN1

Solidarität
Spendenkonto:
30-24794-2
www.caritas-bern.ch
CARITAS Bern Berne

## HIGHLIGHTS DER WOCHE

### 29., 31.3. UND 2.4

**Circus Royal**
Donnerstag, 29. März, 15 und 20 Uhr
Samstag, 31. März, 15 und 20 Uhr
Ostermontag, 2. April, 11 und 15. Uhr
Circus – Kassen: Do. und Sa. von 10 bis 20 Uhr, Ostermontag von 10 bis 15 Uhr geöffnet.
Karfreitag und Ostersonntag geschlossen

### 30.3.

**Arabisches Essen**
Treffpunkt Untermatt, Bümplizstrasse 21, 3027 Bern
Ab 18.30 Uhr
**www.treffuntermatt.ch**

### 31.3.

**Äthiopischer Spezialitätenabend**
Spezialitäten aus der Äthiopischen Küche geniessen. Zudem ist eine traditionelle Kaffeezeremonie ebenfalls Teil des Abends.
Ab 18 Uhr
Treffpunkt Untermatt, Bümplizstrasse 21, 3027 Bern
**www.treffuntermatt.ch**

**Floh- und Handwerkermarkt im Bienzgut**
8-16 Uhr
Bienzgut, Bernstrasse 77, 3018 Bern
**www.bienzgut.ch**

## VORSCHAU

**Samstag, 7. April 2018**
**Ortsarchiv**
Das Ortsarchiv ist von 10 bis 12 Uhr für die Öffentlichkeit zugänglich.
Ortsarchiv Bümpliz,
Bienzgut (Haupthaus)
Bernstrasse 77, Bümpliz
**www.ortsarchiv-buempliz.ch**
**ortsarchiv-buempliz@gmx.ch**

**Dienstag, 10. April 2018**
**5. Schlosskonzert**
Das Duo Furibondo bestehend aus Daniel Lappert (Flöte) und Jean Jacques Schmid (Klavier) präsentiert drei eigene Bearbeitungen von Violinsonaten.
19.30 Uhr
Altes Schloss Bümpliz
freier Eintritt, Kollekte

## FUSSBALL

**Montag, 2. April 2018**
10.30 Uhr, Meisterschaft 3. Liga
FC Bethlehem - FC Sternenberg
Sportplatz Brünnen
**www.fcbethlehem.ch**

# Hyundai Kona: Da ist überaus viel dabei

**Auf Anhieb gewinnt man den Kona gern, denn er ist ausreichend kompakt und mit viel neuster Technik bestückt. Das macht ihn sicher und alltagstauglich.**

**Überall kompetent: Der Kona macht auch neben der Strasse eine gute Figur.** RHo

Die Front mit schlitzförmigen LED-Tagfahrleuchten sowie Bi-LED-Scheinwerfern prägen sich sofort ein. Daran schliesst sich eine ausgewogene Karosserie mit typischen Crossover-Merkmalen an. Das wird innen durch die erhöhte Sitzposition dokumentiert. Die überschwängliche Ausstattung umfasst alles, was das Fahren einfach und sicher macht: Head-up Display, Navigationsgerät und natürlich schlüsselloser Zugang. Acht Lautsprecher machen ihn zum Musiksaal. Der variable Kofferraum fasst zwischen 361 und 1143 Kubikdezimeter Ladegut.

### Turbobenziner für mehr Spass

An den agilen Vierzylinder (1,5 l, 177 PS) ist ein 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe angeflanscht, dass alle vier Räder bedient. Mehrere Fahrmodi gestatten den Kona auf die bevorstehende Fahrt auszurichten. Im Ecomodus geht er besonders knauserig mit dem Treibstoff (6,7 l/100 km) um, ohne langweilig zu wirken. Dazu sind die Federung angenehm ausgelegt, die Lenkung präzise und die Bremsen überaus wirkungsvoll. Der Hyundai Kona Launch Plus 4WD ist all jenen zu empfehlen, die nicht lange in Optionenlisten stöbern wollen, er bietet alles zum Fixpreis ab 30 900 Franken. RHo

# Suzuki Swift Sport:

**Der neue Suzuki Swoft Sport bietet vier Seitentüren undeinen 1,4-Liter Boosterjet mit 140 PS. Da geht die Post ab.**

Gut ausgestattet und mit einem sportlichen Touch versehen kommt nun der Suzuki Swift Sport. Der Fünfplätzer fällt äusserlich durch grosse Leichtmetallfelgen sowie einen Dachspoiler auf. Innen locken Sportsitze mit integrierter Kopfstütze sowie zahlreiche Assistenzsysteme für mehr Komfort und Sicherheit. Selbstredend ist auch eine hohe Integration für Musikgenuss und Navigation eingeschlossen. Das Multimedieasystem hat Handy-Anbindung.

**Sportlichkeit dominiert: Der Swift Sport ist bis 210 km/h schnell.** zvg

### Saugmotor mit 140 PS

Das neuentwickelte Vierzylinder generiert 140 PS und 230 Newtonmeter Drehmoment, genug für bis zu 210 km/h Spitze. Die Leistung wird über ein 6-Ganggetriebe an die Vorderräder übertragen. Der 3,9 Meter lange Sportler wird bei der Belwag ab Fr. 23 990.– angeboten. Eine Probefahrt lohnt sich jetzt ganz besonders. RHo

## BOXENSTOPP

### Mitsubishi Eclipse

Die vollständige Bezeichnung für den neuen, eleganten Crossover heisst Eclipse Cross. Die fünftürige Kombikarosserie ist also etwas höher auf den Rädern, was eine gute Übersicht auf das Verkehrsgeschehen ermöglicht. Innen präsentiert sich der gut verarbeitete Eclipse mit anschmiegsamen Materialien und modernstem Infotainment. Ein aufgeladener 1,5-Liter Benziner hilft dem Eclipse mit 163 PS auf die Sprünge. Die Kraft wird über ein CVT-Getriebe auf die Vorderräder übertragen.

### Opel Combo

Die enge Zusammenarbeit von Opel mit dem PSA-Konzern ringt eine weitere Frucht zutage. Der neue Opel Combo basiert auf dem Peugeot Rifter (Citroën Berlingo). Er trägt eine kler gegliederte Opelfront und verfügt in der Personenversion Life (5 Plätze) beidseits über hintere Schiebetüren. Zwei verschiedene Radstände sind bestellbar. Der Marktstart ist für Ende April vorgesehen. Die Preise des gut ausgestatteten (u.a. Head-up Display) Combo Life sind noch nicht bekannt.

Ihre Suzuki-Vertretung
BELWAG
Mehr als nur eine Garage.
1484608 www.belwag.ch

Ihr Opel-Vertreter:
BELWAG
Mehr als nur eine Garage.
Bern / Bümpliz / Belp / Münsingen
1504126 www.belwag.ch

**Redaktion: Roland Hofer**

**Grosse Vielfalt und perfektes Preis-Leistungsverhältnis.** Egal für welchen Bedarf Sie ein Nutzfahrzeug suchen, mit den Opel Nutzfahrzeugen finden Sie immer den perfekten Partner für Ihr Business. Opel und BELWAG - eine gute Geschäftsbasis. Wir beraten Sie gerne.

*Unverbindliche Nettopreisempfehlung, exkl. MwST. (7,7%), das Angebot ist ausschliesslich für die gewerbliche Nutzung bestimmt.

Jetzt Probe fahren.
Bei uns.

**BELWAG** OPEL CENTER BERN
Schermenweg 5, 3014 Bern
Telefon 031 330 18 18

**BELWAG** BERN-BÜMPLIZ
Bernstrasse 56, 3018 Bern
Telefon 031 996 15 15

BELWAG
Mehr als nur eine Garage.
1484605

## •Träffpunkt Märit•

### Erly's Näh-Atelier
Sie haben Kleider zum Ändern, Flicken, Nähen oder Kürzen. Wenn Sie möchten, werden Ihre Kleider abgeholt und gebracht. Preis nach Absprache.
**Telefon 078 609 28 95**
1491003

### Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Wohnmobile & LKW
Barzahlung
**Tel. 079 777 97 79**
(Mo. – So.) 1491232

### Floh- & Handwerkermärit
**3018 Bümpliz**
**im Bienzguet**
Samstag,
31. März 2018
(08.00 – 17.00 Uhr) 1495112

### Chume grad
Storenmonteur– repariert und montiert alle Storen, Rollladen, Stoffstoren und Lamellen. Verkauf von Neu-Storen.
Tel. 079 768 42 22
1491543

### Sportlicher Nichtraucher
7.8.1949, 1,86 m, mit gutem Charakter sucht Bekanntschaft mit netter Frau, Alter zw. 50 u. 70 Jahren, ohne Alkoholproblem, Vorteil mollig, aber nicht Bedingung.
**Tel. 079 156 14 18** 1504026

### Diverses
Gott segne Israel grenzenlos! H. 1484716

### Brockenstube Bümpliz Südbahnhof
Räumungen, Entsorgungen, Transporte, Umzüge und Reinigungen.
Immer samstags: Kleider 50 %!
Tel. 078 312 30 20
1493065

### Wunschfigur
Jetzt oder nie, Ernährungscoaching.
**Tel. 078 813 10 86** 1504121

### MODA GADOLA
Damenmode Gr. **34–54**
Fussgängerzone Bümpliz
**www.modagadola.ch**
1502697

CH kauft
### SUBARU & TOYOTA ab Platz
**Tel. 079 418 29 77** 1500695

Übernehme
### Hauswartung im Nebenamt
Schweizerin mit langjähriger Erfahrung, sauber, zuverlässig, speditiv.
**Tel. 079 680 00 15** 1504119

### Spanien, Costa Brava L'Escala
Zu vermieten 3-Zimmer-Wohnung mit Pool, CHF 550.– pro Woche vom 7.7. bis 21.7. 2018.
Tel.: 031 991 56 07 1503814

### Computer-Hilfe
Individuelle Hilfe bei allen PC-Problemen, z. B. E-Mail-Einrichtung, Soft- & Hardware-Installation, Virenentfernung, Beratung für Neuanschaffung, Datensicherung, Hilfe für Anfänger. Günstige Pauschalpreise.
pc-hilfe@gmx.ch
Tel. 077 947 38 09
1493777


**Tiernotruf** Bern
René Bärtschi
Normannenstrasse 35, 3018 Bern, 08.00 – 22.00 Uhr
**Telefon 077 410 76 94**

**Bestellcoupon:** Private Kleinanzeige
Ich möchte folgenden Text erscheinen lassen:

10.– *

20.– **

*** bis 100 Zeichen / ** ab 101 Zeichen**

**Name**

**Strasse**

**PLZ/Ort** **Tel.**

Einsenden an: BümplizWoche, Bümplizstrasse 101, 3018 Bümpliz, Tel. 031 991 44 33

reformierte kirchgemeinde
bümpliz

# Ostergottesdienste

## KIRCHE BÜMPLIZ, BERNSTR. 85:

**Gründonnerstag, 29. März, 20 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl. Pfr. Philipp Koenig und Matteo Pastorello, Orgel.

**Karfreitag, 30. März, 10 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl. Pfr. Martin Schranz, Juan Mateo Revilla, Cello, und Matteo Pastorello, Orgel

**Sonntag, 1. April, 6 Uhr**
Osternacht-Feier: Eine besondere Feier mit Wort, Musik und Feuer. Besammlung um 6 Uhr am Osterfeuer vor der Kirche. Nach der Feier sind alle zum festlichen Osterzmorge im Kirchgemeindehaus eingeladen. Es wirken mit: Matteo Pastorello (Orgel), BrassoDio, Pfr. Stefan Ramseier und Team.

**Sonntag, 1. April, 10 Uhr**
Ostergottesdienst mit Abendmahl. Pfrn. Adelheid Heeb, Diego Barone (Waldhorn), Matteo Pastorello (Orgel).

## KIRCHE OBERBOTTIGEN:

**Sonntag, 1. April, 10 Uhr**
Ostergottesdienst mit Abendmahl. Pfrn. Cornelia Nussberger, Ruth Lisa Roder, Violine, Hans Peter Graf, Orgel.
w504115


# BümplizWoche

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** büwo Lokalanzeiger GmbH, ISSN: 1420-049X / Jahresabo: Fr. 88.– (exkl. 2.5 % MWST)
Bümpliz Woche, Bümplizstrasse 101, 3018 Bern, Tel. Verlag & Verkauf: 031 991 44 33 / Fax 031 991 55 33
inserate@buemplizwoche.ch, www.buemplizwoche.ch

**Auflage:** 23 428 Expl.

**Verleger:** Heinz Gander

**Verlagsleitung:** Reto Gander, reto.gander@buemplizwoche.ch

**Redaktion:** Nicole Hofer, nicole.hofer@buemplizwoche.ch

**Verkauf:** Nicole Hofer, nicole.hofer@buemplizwoche.ch
Sarah Hediger, sarah.hediger@buemplizwoche.ch

**Inserateschluss:** Dienstag, 10.00 Uhr

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10.00 Uhr

**Schalteröffnungszeiten:** Montag bis Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr



**Copyright**

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt.



**Druckvorstufe:** ZT Medien AG

**Druck:** DZB Druckzentrum Bern AG

**Vertrieb** DMC AG, Tel. 031 560 60 60, Fax 031 560 60 70


**Anfragen für redaktionelle Berichterstattung**

Bitte richten Sie Ihre Anfragen zur Berichterstattung über Ihre Veranstaltung inklusive Text und Bilder frühzeitig, mindestens jedoch drei Wochen im Voraus per E-Mail an: redaktion@buemplizwoche.ch.
Unsere Redaktion entscheidet nach eigenem Ermessen über Publikation, Kürzung oder Ablehnung Ihres Wunschbeitrages.
Wir danken für Ihr Verständnis, dass über Ihre Anfragen keine Korrespondenz geführt wird und Ablehnungen nicht kommentiert werden.
Für unverlangt eingesandte Texte / Fotos / Zeichnungen übernehmen wir keine Haftung.
Die Meinung der Kolumnisten und Leserbriefschreiber muss sich nicht unbedingt mit derjenigen der Redaktion decken.

**Verlag BümplizWoche**


FSC www.fsc.org
MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C014046

**Polizei 117 – Feuerwehr 118**
**Sanitäts-Notruf 144**
**Ärzte-Notruf 0900 57 67 47**

Der Apothekennotruf:
Tel. 0900 98 99 00
(CHF 0.98/min ab Festnetz)
rund um die Uhr
Wir sind für Sie da!
Die Apotheken der Stadt und Region Bern

**Die Bahnhof Apotheke im Hauptbahnhof ist 365 Tage im Jahr von 6.30–22 Uhr geöffnet.**

**Klinik Permanence Tel. 031 990 41 11**

**Betreuung und Pflege zu Hause, Nachtdienst und Sitznachtwache, Unterstützung im Haushalt**
**SPITEX BERN,** Spitex Genossenschaft Bern, Könizsstrasse 60, Postfach 450, 3000 Bern 5, Tel. 031 388 50 50, Fax 031 388 50 40, www.spitex-bern.ch
Mo. bis Fr. 7 Uhr bis 18 Uhr durchgehend.

**Verein für die Betreuung Betagter in Bümpliz**
Nottelefon, Reinigungsdienst etc. Kornweg 17, 3027 Bern, Tel. 031 997 17 77.

**Hilfsmittelstelle,** Rollstühle, Pflegebetten etc. Kornweg 15, 3027 Bern, Tel. 031 991 60 80.

**Pro Senectute Region Bern,** Sozialberatung, Mahlzeiten-, Besuchs-, Administrationsdienst etc. Bottigenstrasse 6, 3018 Bern
Tel. 031 359 03 03

**Sozialdienst,** Schwarztorstrasse 71, 3007 Bern, Tel. 031 321 60 27.

**Bei Todesfall**
Bestattungsdienst Oswald Krattinger:
Tel. 031 991 11 77 oder 031 381 65 15.
Bestattungsinstitut Rudolf Egli AG:
Tel. 031 333 88 00.

**Sexuelle Gewalt gegen Frauen/Mädchen**
Frauenspital Bern, Tel. 031 632 10 10
Lantana, Fachstelle Opferhilfe,
Tel. 031 313 14 00. www.lantana-bern.ch
Mail: info@lantana-bern.ch

**TOJ Jugendarbeit Bern-West**
Infothek, Bernstrasse 79a, Bienzgut, 3018 Bern.
Tel. 031 991 50 85, www.toj.ch
Offen: Mi. und Fr. 14 –17 Uhr.

**Rheumaliga Bern**
Gesundheitsberatung bei Schmerzen.
Tel 031 311 00 06 / www.rheumaliga.ch/be

**Frauenzentrale Bern**
Alimenteninkasso, Rechts-, Budget-, Vorsorgeberatung für Frauen/ Männer/Familien.
Termin Tel.: Mo - Do 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Fr 8 - 12 Uhr und 13 - 17.30 Uhr
www.frauenzentralebern.ch

# Ref. Landeskirche

## Kirchgemeinde Bümpliz

**Gottesdienste**
www.buempliz.refbern.ch

**IN DER KIRCHE BUEMPLIZ**
**Gründonnerstag, 29.3., 20 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl. Mit Pfr. Philipp Koenig.
**Karfreitag, 30.3., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl. Mit Pfr. Martin Schranz, Juan Mateo Revilla, Cello, und Matteo Pastorello, Orgel.
**Sonntag, 1.4., 6 Uhr:** Osternacht-Feier: Eine besondere Feier mit Wort, Musik und Feuer Besammlung um 6 Uhr am Osterfeuer vor der Kirche. Nach der Feier sind alle zum festlichen Osterzmorge im Kirchgemeindehaus eingeladen. Es wirken mit: Matteo Pastorello (Orgel), BrassoDio, Pfr. Stefan Ramseier und Team.
**Sonntag, 1.4., 10 Uhr.** Ostergottesdienst mit Abendmahl. Mit Pfrn. Adelheid Heeb. Diego Barone (Waldhorn), Matteo Pastorello (Orgel).

**SENEVITA BUEMPLIZ**
**Donnerstag, 29.3., 15.30 Uhr:** Ökumenischer Gottesdienst. Katrin Schulze, kath., Barbara Studer, ref.

**Pikett für Abdankungen**
**29. bis 30.3.:** Pfr. Philipp Koenig, 076 375 32 14.
**31.3. bis 6.4:** Pfrn. Barbara Studer, 031 992 12 28.

**Sozialberatung**
Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62: Mariette Neuhaus, 031 980 00 30.
Altes Pfarrhaus, Bernstr. 85: Daniel Krebs, 031 996 60 64.
Stöcktreff, Bienenstrasse 7: Evelyne Heuscher, 076 360 37 54.

### Für alle

**Dienstags, 9 bis 11 Uhr:** Zyschtigs-Café im Kirchgemeindehaus. Hans Lüthi, 031 992 77 27, Elsbeth Michel, 031 991 49 71, und Helferinnen.

**Di, Mi, 8.30 bis 11.30 Uhr, und Mi, Do, 15 bis 17 Uhr:** CaféTeeria im Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62. Es bedient Sie Claudia Galasso. Daneben mit Selbstbedienung.

**Mo, Mi, 12 bis 13.30 Uhr:** Mittagstisch «E Guete», 3-Gang-Menu für Fr. 11.–, Schülerinnen und Schüler Fr. 5.–. Anmeldung bis am Vortag, 12 Uhr, bei Claudia Galasso, 076 465 03 86, gaclaudia@sunrise.ch

**Donnerstag, 5.4., 12 bis 13.30 Uhr:** Mittagstisch im Kirchgemeindehaus, 3-Gang-Menu Fr. 11.– für Erwachsene, Fr. 6.– für Schulkinder bis 16 Jahre. Vorschulkinder gratis. Anmeldung für den Mittagstisch bis Mittwoch, 10 Uhr, bei claudia.trachsel@refbern.ch, 031 996 60 60.

**Mittwoch, 4.4., 16 bis 17 Uhr:** Sprachencafé, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. Bei uns können Sie in Gesprächsrunden Ihr Französisch, Englisch, Spanisch oder Italienisch anwenden. Ohne Anmeldung, kein Kurs. Kosten: Fr. 2.–. Leitung: Evelyne Heuscher, 076 360 37 54.

**Ostersonntag, 1.4., 11 Uhr:** 100 Jahre loben: Turmspiel. Berner Münster, Münsterplatz 1, BrassoDio, die Brassband zur Ehre Gottes, spielt zur Feier ihres 100-jährigen Bestehens auf dem Münsterturm.

**Freitag, 6.4., 15 bis 16.30 Uhr:** Tanzen im Kreis, Kirchgemeindehaus, Bernstr. 85, Anmeldung bis Mittwoch vor dem Tanz-Freitag bei Maria Stalder, 031 991 05 80.

### Für Frauen

**Donnerstag, 14 bis 17 Uhr, StöckTreff, Bienenstr. 7; mit Margrit Gauch und Freitag, 14 bis 17 Uhr Kirchgemeindehaus Bümpliz, Bernstrasse 85; mit Rosa Presedo:** Nähateliers für Frauen. Mit anderen Frauen nähen und flicken. Eine Fachperson steht Ihnen zur Seite. Es braucht keine Vorkenntnisse. Ohne Anmeldung. Kosten: Fr. 3.–; Stoffe selber bringen oder für Fr. 1.– bis 3.– pro Meter kaufen. mariette.neuhaus@refbern.ch, 031 980 00 30, evelyne.heuscher@refbern.ch, 076 360 37 54.

**Frauenwelt, Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62**

**Dienstag, 13.30 bis 16 Uhr. Donnerstag (ohne 29.3), 14 bis 15 Uhr:** Alltagswissen für Migrantinnen. Mehr über das Leben in der Schweiz erfahren und dabei Deutsch lernen. Der Einstieg ist jederzeit ohne Anmeldung möglich. Regelmässiger Besuch erwünscht. Kosten: Beitrag ans Material.

**Dienstag, 17.15 bis 18 Uhr:** Sprechstunde ohne Termin für Frauen. Kurz-beratung zu dringenden Fragen. Keine telefonische Auskunft. Rechnen Sie mit Wartezeit. Gratis.

**Infos zur Frauenwelt:** Mariette Neuhaus, Sozialarbeiterin, 031 980 00 30.

### Für Familien und Kinder

**Freitag, 14.30 bis 16.30 Uhr:** Kidstreff im Chleehus, Mädergutstrasse 5. Für Kids von der 3. bis zur 6. Klasse. Pingpong, Musik hören, Billard oder chillen und Freundinnen und Kollegen treffen. Info: Barbara Bregy, 079 942 35 61, und Dominik Krebs, 079 942 35 62.

**Mittwoch, 4.4., 9.30 bis 11 Uhr:** Eltern-Kind-Treff Plus, Kirchgemeindehaus, Bernstrasse 85. Für Mütter und Väter mit Kindern bis 5-j. Ohne Anmeldung. Kosten: Erw. mit 1 Kind Fr. 3.–, plus Fr. 1.– für jedes weitere Kind. Gratis mit Krankenkassenprämienverbilligung. Mit Yadira Ibarbo Santana Huser, Monique Portmann, Mariette Neuhaus, 031 980 00 30.

**Donnerstag, 4.4., 15.30 bis 17 Uhr:** Mutter-Baby-Deutsch im Quartiertreff Baracke, Mädergutstr. 62. Für zugewanderte und einheimische Mütter mit Kindern von 0-3 Jahren. Wir diskutieren Alltagsthemen, während die Kleinsten im gleichen Raum betreut werden. Bei uns können Sie Ihr Deutsch trainieren oder einfach mit Ihrem Kind in Gesellschaft anderer Mütter spielen, basteln, singen und vieles mehr. Ohne Anmeldung. Mit Zwischenverpflegung. Keine Kosten. Mit Yadira Ibarbo Santana Huser, Mariette Neuhaus, 031 980 00 30.

### Für Jugendliche

**Teens-time, Jugendtreff, Jobbörse, Modiaabe finden Sie auf www.westjugend.ch**

**Mittwoch, 4.4., 14 bis 16 Uhr. Freitag, 15.30 bis 17.30 Uhr:** Jugendtreff im Chleehus. Für Schülerinnen und Schüler ab der 6. Klasse. Barbara Bregy, 079 942 35 61, und Dominik Krebs, 079 942 35 62.

# Kirche Oberbottigen

www.buempliz.refbern.ch
**Sonntag, 1.4., 10 Uhr:** Ostergottesdienst. Mit Abendmahl, Pfrn. Cornelia Nussberger, Ruth Lisa Roder, Violine, Hans Peter Graf, Orgel.
**Mittwoch, 4.4., 9.30 bis 11 Uhr:** Krabbeltreff in der Kirche Oberbottigen. Infos: Stéphanie Chezeaux, 031 534 50 79, 078 800 40 04.
**Mittwoch, 4.4., 8.45 bis 11 Uhr:** Bottige-Träff in der Kirche Oberbottigen. Für Jung und Alt.
**Mittwoch, 4.4., 20 bis 22 Uhr:** Chor Da Capo in der Kirche Oberbottigen. Singen Sie mit? Leitung: Elisabeth Brönnimann, 031 926 13 51.

# Ref. Kirchgde. Bethlehem

www.ref-kirche-bethlehem.ch
**Zentrale Nummer für Bestattungen: 031 996 18 44**
**Donnerstag, 29.3., 14-16 Uhr:** Stricknadelgeklapper im Kirchgemeindehaus.
**Gründonnerstag, 29.3., 20 Uhr:** Liturgische Abendmahlsfeier in der Kirche. Mitwirkende: Pfr. Hans Roder, Pfrn. Elisabeth Gerber, Pfr. Luzius.
**Karfreitag, 30.3., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfr. Elisabeth Gerber, Christoph Mäder, Trompete, Ivo Zurkinden, Orgel.
**Ostersonntag, 1.4., 10 Uhr:** Familien-Gottesdienst zum Osterfest mit Abendmahl, gestaltet von Kindern der 3. Klassen, Jasmins Altermatt, KUW-Mitarbeiterin, und Pfr. Luzius Rohr-Jenzer. Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle herzlich zum Osterbrunch im Saal eingeladen.
**Dienstag, 3.4., ab 8.30 Uhr:** Quartierzmorge, ab 8.30 Uhr, im Saal Kirchgemeindehaus.
**Dienstag, 3.4., 14.30 Uhr:** Spielen für Ältere im Café mondiaL, Kirchgemeindehaus.
**Dienstag, 3.4., 19.30-21 Uhr:** Bibel im Gespräch im Kirchgemeindehaus. Leitung und Auskunft: Pfr. Hans Roder, 031 991 18 49.
**Donnerstag, 5.4., 9-11 Uhr:** Interkulturelles Müttertreffen im Kirchgemeindehaus, Thema «Kinder und Konsum: Braucht mein Kind wirklich alles?», Leitung: Christa Neubacher, 031 996 18 56.
**Donnerstag, 5.4., 14-16 Uhr:** Stricknadelgeklapper im Kirchgemeindehaus.

# Röm. kath. Landeskirche

## Pfarrei St. Antonius Bümpliz

**Hoher Donnerstag, 29.3., 18 Uhr:** Agapefeier mit Teilete,
**20 Uhr:** Abendmahlsfeier.
**Karfreitag, 30.3., 10 Uhr:** Kreuzweg für Familien,
**15 Uhr:** Karfreitagsliturgie.
**Karsamstag, 31.3., 19 Uhr:** Totengedenken auf dem Friedhof.
**Ostern, 1.4., 6 Uhr:** Auferstehungsfeier mit dem Kirchenchor,
**9.30 Uhr:** Messa italiana,
**11 Uhr:** Ostermesse mit Kirchenchor,
**11 Uhr:** Osterfeier für Familien in der Krypta,
**16 Uhr:** Malayalam-Eucharistiefeier.
**Ostermontag, 2.4., 9 Uhr:** Eucharistiefeier.

## Pfarrei St. Mauritius Bethlehem

**Hoher Donnerstag, 29.3., 19 Uhr:** Abendmahlsfeier.
**Karfreitag, 30.3., 10 Uhr:** Kreuzweg,
**15 Uhr:** Karfreitagsliturgie.
**Karsamstag, 31. März, 21 Uhr:** Osternacht-Gottesdienst.
**Ostern, 1.4., 9.30 Uhr:** Eucharistiefeier zu Ostern.

# Ev.-meth. Kirche Bern

**Donnerstag, 29.3., 14.30 Uhr:** Bibellesestunde.
**Karfreitag, 30.3., 10 Uhr:** Karfreitags-Gottesdienst mit Theo Rickenbacher, Orgel: Jinki Lappert.
**Ostern, 1.4., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Theo Rickenbacher, Orgel: Ruth Frösch.
**Dienstag, 3.4., 8.10 Uhr:** Gebet,
**20 Uhr:** Frauenabend.

# Freie Christen Gde. Bern

**Karfreitag 30.3., 9.45 Uhr:** Gottesdienst mit H. Amacker.
**Venerdi-Santo 30.3., ore 9.45:** Culto con H. Amacker.
**Oster-Sonntag 1.4., 9.45 Uhr:** Gottesdienst mit J. Käser.
**Domenica di Pasqua 1.4., ore 9.45:** Culto con J. Käser.
**Mittwoch 4.4., 19.30 Uhr:** Hauskreis in der Gemeinde.
**Giovedì 5.4., ore 20:** Preghiera.

# Pfingstgemeinde Bern

**Sonntag, 1.4., 10 Uhr:** Oster-Gottesdienst, gleichzeitig Kinderprogramm. Live auf: www.pfimibern.ch

# Neuapostolische Kirche

**Freitag, 30.3., 9.30 Uhr:** Karfreitags-Gottesdienst.
**Sonntag, 1.4., 9.30 Uhr:** Ostergottesdienst.

# Französische Kirche

**Jeudi saint 29.3., 18h:** Culte avec sainte cène. Pasteur Olivier Schopfer.
**Vendredi saint 30.3., 10h:** Culte, Pasteur Olivier Schopfer, avec la participation du Chœur de l'Église française.
**Dimanche de Pâques 1.4., 10h:** Culte avec sainte cène. Pasteur Olivier Schopfer. Apéritif après le culte.

1490919
BESTATTUNGSDIENST
OSWALD KRATTINGER AG
Bümplizstrasse 104B, 3018 Bern-Bümpliz
info@krattingerag.ch / www.krattingerag.ch
031 991 11 77
seit 1972
24 Std. erreichbar

Gasser + Bertschy Elektro AG
Morgenstrasse 128 3018 Bern
Telefon 031 350 11 77
Fax 031 350 11 66
info@gb-ag.ch www.gb-ag.ch
1493152

Zuhause
Spendenkonto: 30-24794-2
www.caritas-bern.ch
CARITAS Bern Berne

Steuererklärungen
FJT
Franz Jost
Treuhand + Co
Bümplizstrasse 124
3018 Bern-Bümpliz
031 991 15 15
1496807

Jodlerklub «Flüehli» Oberbottigen
Konzert 2018
Motto «Bottiger Jodler im Schuss»
Leitung Reto Wittwer
Mehrzweckanlage Oberwangen, um 20.00 Uhr
Samstags wird auch vor dem Konzert Essen serviert (18.30–19.30).
Samstag, 7. April, Mittwoch, 11. April
Samstag, 14. April
Mitwirkende:
Samstag, 7. April, Trio Tüechtiwil, Steffisburg
Mittwoch, 11. April, Örgelifäger, Brenzikofen
Samstag, 14. April, Ländlerquartett Lasenberg, Erlenbach
Barbara Kislig-Zehnder, Maria Rubin-Zimmermann, Paul Bähler, Daniel Fuchs, Nicola Jenni, Hans Mathys, Max Schneider, Hans-Rudolf Steiner, Willy Tröhler, Niklaus Zehnder (Einzeljodler, Jodlerduette und Chörli)
Eintritt: Mittwoch und Samstag Fr. 12.–
Reservationen: ab 27. März, Tel. 031 829 00 20 (18.30–19.30)
Nach dem Programm:
Tanz, schöne Tombola • Jodlerbar, Festwirtschaft
Freundlich ladet ein: Jodlerklub «Flüehli» Oberbottigen
1503779

Welche Brille passt zu mir?

Nehmen Sie Modelle zum Probieren mit nach Hause!
kaeser OPTIK alles klar!
Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen
Brünnenstrasse 106a, 3018 Bümpliz
Telefon 031 997 70 70
1502077

Selbsthilfe durch Selbsthilfe:
Altersdepression
Viele sind betroffen, wenige offen.
Vom Tabu zum Gespräch
und von da aus zusammen weiter.
Willkommen bei kopfhoch@gmx.ch
1503099

Zahn-Prothesen
•preiswert •schnell •kompetent
Reparaturen
Notfalldienst
Tel. wird umgeleitet
Stephan Müller
dipl. Zahntechniker
1484612
Seit 20 Jahren kostenlose Beratung
Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

Ihre Steuererklärung
kompetent, preiswert ausgefüllt
Bernath Urs
Steuerberatung + Buchführung
Tel. 031 991 07 48 | bernath.urs@ubtax.ch
1494906

Das Leben bringt nicht nur das Gelbe vom Ei.
Ich bin für Sie da.
Markus Zbinden, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 031 998 52 36, markus.zbinden@mobiliar.ch
Generalagentur Bern-West
Steven Geissbühler
Agentur Bern-Bümpliz
Rehhagstrasse 2, 3018 Bern-Bümpliz
T 031 998 52 52, bern-west@mobiliar.ch
mobiliar.ch
die Mobiliar
00250

Gewinnen Sie 2 Gutscheine im Wert von je 50 Franken von Firmen aus Bern West und beantworten Sie folgende Frage:

*Wo steht der Fotograf:* *A: In der Morgenstrasse*
*B: In der Wangenstrasse*

Senden Sie Ihre Antwort bis Sonntag dieser Woche an «wettbewerb@buemplizwoche.ch».
Die Gewinner werden direkt orientiert und können ihren Gutschein einer Firma aus Bern West innert 10 Tagen abholen bei: Mobi-Bern-West, Rehhagstrasse 2, 3018 Bern.

1496922